

承買生意人陳厚全謹白
壹九四五年八月一號

劉昌 順海菓店馮氏 司徒國
周錦祥 黃雲晃姆 劉子堯姆
劉孔正 劉孟義 劉孔樞 阮本祝

ng, Lin Kee Lee, Mr. & Mrs. John
Lowe, Mr. Wong Fook Soon, Mr.
Jack Lim, Vancouver Tobacco Co.

中英對照四書五元 白話註釋唐詩三百首讀本八毫
◎凡寄款交易。最要寫赤。倘寄現款而不擔保。

中英對照四書五元 白話註釋唐詩三百首讀本八毫
◎凡寄款交易。最要寫赤。倘寄現款而不擔保。

E. C.
10
EDM

各大商店均有代理
欲試辦 函索即奉

◎ 趙鴻欣包圍
用藥脫 不用刀割 限

國外科
日痊愈

各埠新聞

加東洪人開會歡迎

▲林普安君凱旋歸來

都蘭斯。華裔青年林普安君。新會城蘭斯。是我洪門熱心忠厚。數年前在雲南從戎受訓。隨出國赴英駐防。後調北非。歷經戰火。大勇善戰。勳勞卓著。歐戰告終。又報稱投效。已於七月廿五日乘船抵新亞。由亞蘭斯。由英回抵本市。定於八月八日晚十時。由滿地華。定休假期間。然後歸隊。赴美受訓六星期。方調往太平洋作戰。本加東致公黨支部。達權社。洪門體育會。暨洪門演劇社。以林君年少英雄。殺敵有功。為我洪門生色不少。特於昨廿九日下午三時。聯合在致公黨禮堂開歡迎大會。用獎後進。而誌嘉忱。維時黨員蒞會者。其形踴躍。首由主席梁楚珩宣佈開會意義。請眾起立。齊向林君行一鞠躬禮。繼請林君演說。林君先致謝詞。述述本人投軍志願。與作戰經歷。謂在加軍服役至今。已閱三年零八個月。在意大利。島嶼。約逾八月。該處城市。建山上。島道崎嶇。行軍最難。其下平地。為德軍決堤水淹。余為坦克車手。一次坦克車五十八架。聯而進。前後多架。被敵以平射炮擊毀。中間各車停頓。不能再進。旋被敵以火掃滅。所餘者僅十八架耳。

（未完）

二埠假日油站營業時間

二埠七日電。據此間市會。於昨星期一日表決。每逢星期日及放假日。此處所有加士油零售站。除一間應付市上之需要外。其餘均停市。於該等日。各加士油零售站輪流開市云。

或未能恢復戰前之酒力

城埠七日電。據酒管理局委員。地氏稱。加政府雖將酒稅取消。相信卑詩省居民。繼續飲於戰時減低酒精之酒。現日政府酒房出售之蘇格蘭。及威士忌。其酒力均減低百分之廿。斯乃於戰時施行管理酒計劃之一部分也。此後之酒。是否恢復未開戰以前之酒力。尚屬疑問云。

愛因斯坦明瞭原子炸彈

美國沙拉諾埠七日電。據世界著名科學愛因斯坦氏之秘書稱。愛氏全明瞭原子炸彈之用法。但不允談及之云。

馬金紫總堂啟事

啟者本總堂為發揚捐款以清還公債及戰後賑濟內地族人一為公益又為慈善自開辦以來就雲市一埠之熱心僑胞所捐得之成績已達七千餘元足見我僑胞團結之一斑矣茲為百尺竿頭再進一步之計昨經全體議決特派善允碧基兩君入埠為勸捐員如兩君到埠時請為接洽共同策進為荷

中華民國卅四年七月廿九日

馬金紫總堂啟

HOY PING ASSOCIATION
137 1/2 Pender St. E. Vancouver, B.C.

修水龍電器

啟者本人專修水龍水電及一切電器等工作工精快捷取價相宜華友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS FR. 5814

周元標 李秉文 鄭沛光 謝啟

弟等遠遊溫哥華與多倫多兩埠學業各社團與各姊妹姊妹親朋等懇邀招待特以盛筵贈以珍饈藉行色及導遊勝景參觀地增進益良多銘感五中近因臨期勿勿未能一一拜別殊深抱歉希為見諒特登報言聊表謝忱

中華民國卅四年 八月八日

舊床大平沽

本旅館從新裝修

所有舊床舊傢私

一概特廉價發售

僑胞若宜用請來

榮吉旅館主人啟

洗髮生意出賣

本洗髮店位於跑馬街三五七號門牌

舖內有住房今因人力缺乏願將全盤生意發賣有志營斯業者請照址到來面商

雲高華台山寧陽分會通告

為通告事。現據雲高華台山寧陽分會。以「台僑協會」之設立。其所訂立之還款通知書。與「開平僑商聯合會」之法相同。凡僑眷在該會揭款。則幣壹百元。要還美金四元計算。只以七厘過付。仍須產業抵押。限六個月為期。要在美洲之親屬將本利美金依期清還。交美國總督轉。名代理人周家傳。關稅稅務。逾期則將抵押之產業變賣。此種辦法。名為貸款。其實則為放債。謀奪財產。不特為害僑眷。實亦大干法紀。本會維護僑胞財產起見。經於七月十七日。召開聯席會議。以該「台僑協會」之放債。為害僑眷。當經議決。分別電呈。呈請。迅即嚴令制止查究。等語。在案除照案辦理外。為此通告僑一。體知照。此布。

茲將辦法開列於后

①用本會館名義。分別電呈國民政府。海外部。僑務委員會。旅渝同鄉會。廣東省政府。台山縣政府。查究「台僑協會」。放債利權。并制止將抵押產業變賣。

②函請美國金山大埠。芝加哥。紐約等處台山會館。一致進行。協同辦理。

③函致僑省台山僑商會代理收款人周家傳。關稅稅務交涉外。并函請羅省台山會館阻止其收款。

④僑如有收到台僑協會通知書。請即據實開列報告本會。以便登記。彙同辦理。待本會館交涉妥當後。再行通告。照公平辦法還款。

⑤函致台山報界記者公會。揭發協會奸計內幕。免使乘機巧取豪奪。為害僑人。

Hoyson Ningyung Ben. Assn. 域多利台山寧陽總會主席鄧雲章
108 E. Pender St. 雲高華台山寧陽分會主席黃文甫
Vancouver, B.C. Can.

中華民國三十四年七月廿日

哀謝

先考桂德字桂俊馬公府君痛於民國卅四年七月廿八日壽終於雲市公醫院積閱享壽八十有八歲謹擇於同月卅日在雲市公醫院舉行出殯扶柩歸土。叨蒙宗親戚友惠賜賻儀生花素輿隨行親臨執紼高誼隆情殯存均感哀此鳴謝

謹將惠賜列后 棘人本簡哀謝

馬金紫總堂花圈素車 馬本步贈儀二十五元花圈 馬超本贈儀二十五元花圈 馬恒淦贈儀十元零五元花圈 馬恒翠贈儀十元零五元花圈 馬恒進贈儀五元 馬錦德 馬恒笑 馬榮耀 馬恒顯 劉發 黃耀文 以上贈儀每三元 馬紹俊二元五 馬大法 馬恒隆 馬開錫 全贈儀五大元 馬守德贈儀二元 馬權本 馬香本 馬林玉 馬發強 以上贈儀每壹元 馬本池 花圈車 馬求德 馬善允 馬達朝 馬磐基 馬允政 馬大威 馬能參 花圈車 馬放山 馬為藩 馬本松 馬瑞昌 馬榮耀 花圈車 馬榮紳 馬德政 馬宗揚 馬恒光 馬恒璧 花圈車 馬治訓 馬開錫 馬權本 馬香本 馬泮鈞 花圈車 西女地市寸囉市亞李 西人專治市振汝架花圈車

赴聞

先舅父盈基何公不幸於八月一日下午九時半疾終於中央公醫院謹擇八月十一日（即星期六）下午二時假座丹利威街三百零四號暗士當殯儀館家奠同日發引安葬屋順必老墓園叨屬世親戚戚誼哀此計

期服游秉綱拭淚鞠躬

來萬出賣

本公司專賣夾萬。及收買。修葺。翻新。交換各種夾萬。本公司之夾萬。最為穩固。如蒙賜顧。極表歡迎

Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

熱天衣裳登市

最現由白棉線內衫 每件九角五

新錄豆頁勺

一九四五年

劉煥堯 張展猷 趙培治 劉秀雄

樂觀圖書館 龔貞信 龔方月卿

鄭培培 龔培培 龔培培 龔培培

龔培培 龔培培 龔培培 龔培培

龔培培 龔培培 龔培培 龔培培

龔培培 龔培培 龔培培 龔培培

龔培培 龔培培 龔培培 龔培培

龔培培 龔培培 龔培培 龔培培

舖在雲高華片打街門牌九十一號

華盛頓七日電。科學家最新發明

●美對於借款與英訊

華盛頓七日電。美國務卿次長魯
否認外間所傳。謂計劃請求國

●杜盧民平安回美國

華盛頓七日電。美總統杜盧民。其隨從往砵斯丹參加三強會議之

●美國停止運煤出口

謂美政府將於本星期內宣佈。僑

1

◎胡耀之

▲濕毒藥膏 每盒 壹元三毫

▲風癢藥膏 每盅壹元五毫五

▲消痔藥膏 每盒 壹元三毫

▲經驗鶴眼膏 每盒八毫(小庄)

▲止痛化痰救急藥水 每樽六毛五

通新 Woo Yu Gee Box 1145

◎代理處裕綸號 Victoria, B.C.

神農氏

止咳藥
(薑)
每盒五毫
外埠寄費加一毫

△主治▽

初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久纏綿咳

參茸三鞭大補丸

每盒五元
兩盒九元

此丸功能與陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活絡腦提
神開胃潤顏有轉弱為強之功

血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
筋骨不舒 先天不足 行動無力 膝下反筋

男女合用 四時可服
夜多小便 食物不化 眼花足軟

抄鹿尾把補腎丸

每盒五元
兩盒九元

此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思
食健腎固精有反老還少之力

夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王

每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行
揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百
發百中誠為搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必瀉
有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕

神農氏萬應搜毒藥

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

統理男女內外全科

西醫趙社鴻

電醫所 MA. 2053
話住所 West. 1489 L1

牙醫趙社鴻

都度朝大學牙科博士

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

<p>凡僑胞患脚筋脹曲症及 痔瘡症者可來就醫</p>	<p>西</p>	<p>本醫師必接症發藥限期 全愈僑胞光顧無任歡迎</p>
<p>擅醫風濕關節新舊花柳 等症針射電療全備</p>	<p>醫</p>	<p>DR. EDW. B. GUNG 地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 醫所 P.A.C. 8610 電話 住宅 Fairmount 734814</p>

